

Hisense

life reimagined

PT (PT)

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

DE UM FRIGORÍFICO E CONGELADOR VERTICAL



OBRIGADO POR RECEBER O NOSSO ELETRODOMÉSTICO EM SUA CASA

Estamos satisfeitos por ter escolhido um aparelho Hisense. A Hisense está aqui para capacitá-lo e a todas as suas aventuras com a nossa tecnologia de ponta e eletrodomésticos modernos, fabricados com materiais de alta qualidade. Uma vez que trabalhamos incansavelmente na eficiência energética, ao comprar o nosso eletrodoméstico, também está a contribuir para um futuro mais sustentável.

Para uma utilização completa dos nossos serviços, garantia e outras informações importantes, considere registar o seu aparelho Hisense online no nosso website:

<https://www.hisense-europe.com>

Esperamos que o nosso eletrodoméstico cumpra e exceda as suas expectativas.

Link para a base de dados EU EPREL

O código QR da etiqueta energética do aparelho inclui o link web para o registo deste aparelho na base de dados EU EPREL. Guardar a etiqueta de energia, juntamente com o manual do utilizador para consulta futura, assim como os restantes documentos entregues com este aparelho. Informações relacionadas com o desempenho do produto encontram-se na base de dados EU EPREL pelo link <https://eprel.ec.europa.eu> e inserir o nome do modelo e o número do produto que estão placa de classificação do aparelho. Para obter informações mais detalhadas sobre a etiqueta energética, aceder a www.theenergylabel.eu.

O aparelho é destinado exclusivamente para um uso doméstico.

O frigorífico está previsto para a conservação dos alimentos frescos a uma temperatura superior a 0°C.

O congelador é destinado à congelação dos alimentos frescos e à conservação a longo prazo dos congelados (até um ano, consoante a natureza dos produtos).

Os símbolos seguintes usados em todo o manual têm o significado seguinte:



INFORMAÇÃO

Informações, aconselhamento, sugestões ou recomendações



CUIDADO!

Aviso – perigo geral



RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

Aviso – perigo de choque elétrico



RISCO DE INCÊNDIO !

AVISO – perigo de incêndio

Índice

Recomendações importantes e precauções	4
Antes da primeira utilização	4
Instruções de segurança	4
Recomendações importantes sobre a utilização do aparelho	7
Proteção do ambiente	9
Conselhos para as poupanças de energia nos aparelhos frigoríficos	10
Instalação e ligação	11
Seleção da divisão	11
Como instalar o eletrodoméstico	12
Ligar o aparelho	14
Descrição do aparelho	15
Trabalhar com o aparelho	16
Ligar/desligar o aparelho	16
Ajustar a temperatura no aparelho	17
Modo de espera do visor/unidade de controlo	18
Congelação intensiva (compartimento congelador)	19
Função ecológica (Eco)(Configuração recomendada)	20
FunçãoConvert	21
Modo de férias (ausência prolongada)	22
Alarme de temperatura elevada	23
Alarme de porta aberta	24
Alarme de corte de energia/falha de alimentação	25
Equipamento interior do eletrodoméstico	26
Prateleiras	26
Gaveta de frutas e legumes (CrispZone) *	26
Prateleiras da porta	26
Sistema de distribuição de ar (MultiFlow) *	26
Dispensador de água *	27
Conservação dos alimentos no frigorífico	29
Precauções e conselhos	29
Evitar a contaminação dos alimentos	29
Congelamento dos alimentos frescos e armazenamento dos congelados	30
Procedimento de congelamento	30
Precauções a tomar para o congelamento	30
Conservação dos congelados do comércio	30
Duração de conservação dos congelados	31
Descongelar alimentos congelados	31
Descongelar o aparelho	32
Degelo automático do frigorífico	32
Degelo de um congelador de frio ventilado (NoFrost)	32
Limpar o eletrodoméstico	33
Guia de reparação	34
Informações sobre o ruído do aparelho	37

Recomendações importantes e precauções

Antes da primeira utilização

Antes de ligar o seu aparelho à rede elétrica, dedica um pouco do seu tempo à leitura atenta deste manual. Este descreve o aparelho e a forma como utilizá-lo corretamente em toda a segurança. Foi redigido para diferentes modelos daí ser possível este descrever funções e acessórios que não estão disponíveis no seu aparelho. Recomendamos-lhe que conserva este manual para consultá-lo ulteriormente e de o entregar juntamente com o aparelho se o vendermais tarde.

Este manual aplica-se igualmente ao congelador com FRIO VENTILADO (NO FROST) com ventilador integrado e degelo automático (apenas em alguns modelos).

Verifique se o seu aparelho está em bom estado. Se notar que este está danificado, assinale-o ao revendedor a quem o comprou.

Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, deixe-o em posição vertical durante pelo menos 2 horas; reduzirá assim os riscos de disfuncionamento devido à influência do transporte e da manutenção sobre o sistema de refrigeração.

Instruções de segurança



RISCO DE INCÊNDIO !

CUIDADO! Risco de incêndio/materiais inflamáveis.

O aparelho deve estar ligado à rede elétrica e ligação à terra segundo a regulamentação e as normas em vigor.

AVISO! Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte de trás do aparelho.

Antes de limpar o aparelho, desligue-o da rede elétrica tirando a ficha da tomada elétrica.

 **RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO**

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço de assistência técnica autorizado ou outros profissionais igualmente qualificados, para prevenir eventuais riscos.

 **RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO**

AVISO! Verificar se o cabo de alimentação não fica preso ou danificado quando posicionar o eletrodoméstico.

 **RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO**

Se a iluminação LED não funcionar, recorra a um técnico do serviço pós-venda. Não tente repará-lo, pois, corre o risco de entrar em contacto com uma corrente de alta tensão.

 **CUIDADO!**

AVISO: não utilize aparelhos elétricos no frigorífico ou no congelador, exceto os autorizados pelo fabricante deste produto.

 **CUIDADO!**

AVISO: para acelerar o degelo do aparelho, não utilize nenhum acessório mecânico nem qualquer outro meio que os recomendados pelo construtor.

 **CUIDADO!**

ATENÇÃO! Para evitar qualquer perigo resultante de uma má estabilidade do aparelho, certifique-se de que é instalado conforme as instruções.

Risco de queimadura pelo frio

Não ponha à boca alimentos congelados e evite tocá- los, pois o frio extremo pode causar queimaduras.

Segurança das crianças e das pessoas vulneráveis

Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos exceto se supervisionados ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização do eletrodoméstico da pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser vigiadas para não brincarem com o eletrodoméstico.

A limpeza e a manutenção a ser feita pelo utilizador não deve ser executada por crianças sem supervisão.

Retire a embalagem que protegia o aparelho ou algumas das suas peças durante o transporte e mantenha-o fora do alcance das crianças, porque representa um risco de sufocação.

Quando entregue o aparelho a um centro de recolha, desligue o cabo elétrico, retire as portas, mas deixe as prateleiras no devido lugar: impeça as crianças de fechar-se no interior.

Apenas para os mercados europeus

Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças com 8 anos de idade ou mais, ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento apenas se forem supervisionados ou receberam instruções sobre como usar o eletrodoméstico de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

Não permitir que crianças brinquem com o aparelho.

A limpeza e a manutenção a ser feita pelo utilizador não deve ser executada por crianças sem supervisão.

As crianças entre os 3 e os 8 anos podem carregar e descarregar os aparelhos frigoríficos.

Advertência sobre o refrigerante

O aparelho contém uma pequena quantidade de gás R600a, respeitoso do ambiente, mas inflamável. Tenha cuidado de não danificar o sistema de refrigeração. Uma fuga de gás não provocaria danos no meio ambiente, mas pode provocar lesões oculares e inflamar.

No caso de fuga de gás refrigerante, ventile bem a peça, desligue o aparelho da rede elétrica e contate o serviço pós-venda.

Recomendações importantes sobre a utilização do aparelho



AVISO! Este aparelho está previsto para ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:

- área de cozinha de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de alojamento;
- ambientes do tipo alojamento e pequeno-almoço;
- catering e aplicações semelhantes que não sejam retalhistas.

⚠ CUIDADO!

AVISO: as aberturas de ventilação do aparelho ou do móvel no qual está embutido nunca devem ficar obstruídas.

O aparelho não deve ser utilizado ao ar livre ou exposto às intempéries.

Não guardar no eletrodoméstico substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propulsor inflamável.

Se prevê não utilizar o seu aparelho durante um longo período, desligue-o com o botão correto, e depois desligue-o da tomada elétrica. Esvazie-o, descongele-o, limpe-o e deixe as suas portas entreabertas.

No caso de avaria de eletricidade, não abra o compartimento do congelador, exceto se não funcionou durante mais de 16 horas. Além disso, utilize os congelados ou guarde-os num congelador de substituição.

Caraterísticas técnicas do aparelho

A placa das caraterísticas fica no interior do aparelho. Indica a tensão, o peso bruto e líquido, o tipo e a quantidade de refrigerante e as classes climáticas.

Se não estiver no idioma da sua escolha ou o do seu país, cole por cima a etiqueta adesiva em anexo.

CUIDADO!

AVISO: é favor não danificar o circuito do fluidofrigorígeno. Evitará também poluir.

Proteção do ambiente

A embalagem é constituída por materiais ecológicos que podem ser reciclados, entregues aos centros de reciclagens ou destruídos sem prejudicar o meio ambiente.

Desfazer-se do aparelho usado

Quando o seu aparelho chegar ao fim da sua vida útil, entrega-o a um centro de reciclagem que recolha os equipamentos domésticos; protegerá assim o meio ambiente.

Mas antes, terá de fazer o seguinte:

- desligue o aparelho da rede elétrica;
- não deixe as crianças brincar com o aparelho.



■ O símbolo do lixo barrado aparece no produto ou na sua embalagem em aplicação da diretiva europeia 2002/96/CE sobre os Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrónico (REEE). Esta diretiva serve de regulamento quadro à retoma, reciclagem e valorização dos aparelhos domésticos usados em toda a Europa. Este produto não pode, portanto, ser tratado como lixo doméstico, em vez disso deve ser entregue ao centro de recolha seletiva. Quando não o utilizar, entregue-o a um serviço de recolha especializado ou a um centro de reciclagem – municipal ou privado – que trata dos REEE; evitará assim consequências nefastas para a saúde e o meio ambiente. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, é favor contactar a câmara ou os serviços municipalizados locais ou ainda a loja onde o comprou.

Conselhos para as poupanças de energia nos aparelhos frigoríficos

- Instale o aparelho como indicado no manual.
- Apenas abra as portas quando necessário.
- Verifique de vez em quando se o ar circula corretamente debaixo do aparelho.
- Se a junta estiver danificada ou já não estiver estanque por uma razão qualquer, mande-a substituir rapidamente.
- Conserve os seus alimentos em recipientes fechados hermeticamente ou qualquer outra embalagem apropriada.
- Deixe arrefecer os alimentos em temperatura ambiente antes de os guardar no frigorífico.
- Descongele os congelados no frigorífico.
- Retire algumas gavetas do congelador como descrito no manual para utilizar a totalidade do espaço disponível.
- Degele o seu congelador convencional quando a camada de gelo nas paredes atinge 3 a 5 mm de espessura.
- Tenha o cuidado de verificar se as prateleiras estão divididas regularmente e se o ar circula facilmente entre os alimentos (respeite as recomendações do manual sobre a arrumação dos alimentos).
- Se o seu aparelho estiver equipado de um ventilador, não obstrua as chegadas de ar.
- Se não precisar do ventilador e do ionizador, desligue-os para reduzir o consumo de eletricidade.

Instalação e ligação

Seleção da divisão

- Coloque o aparelho num lugar seco e bem ventilado. O aparelho funcionará corretamente se a temperatura ambiente se situar na faixa indicada na tabela abaixo. A classe climática do aparelho está indicada na sua placa das características, com outras características técnicas.

Descrição	Classe	Taxa da temperatura ambiente °C	Humidade relativa
Temperada alargada	SN	+10 a +32	≤75%
Temperada	N	+16 a +32	
Subtropical	ST	+16 a +38	
Tropical	T	+16 a +43	



INFORMAÇÃO

Este eletrodoméstico não se destina a ser utilizado encastrado.



INFORMAÇÃO

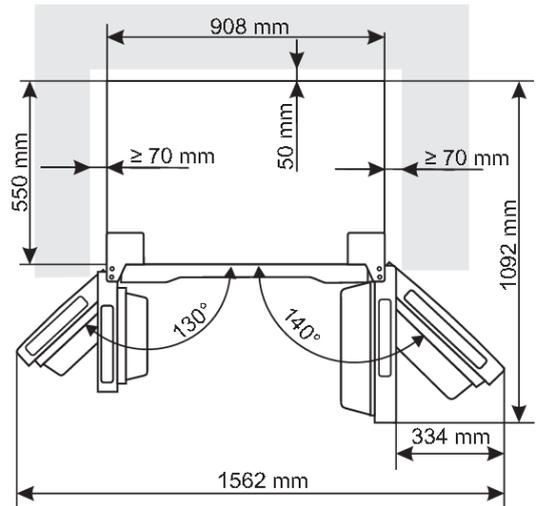
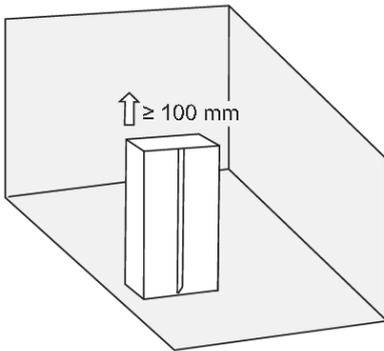
Não coloque o aparelho numa sala onde a temperatura pode descer abaixo dos 5°C pois pode levar a um funcionamento anormal ou a uma avaria.

- Após instalação, a ficha elétrica do aparelho deve ficar acessível.
- Não coloque o aparelho em proximidade de uma fonte de calor tal como fogão, recuperador de calor, radiador, caldeira, etc. e evite expô-lo à irradiação solar direta. O aparelho deve ficar pelo menos a 3 cm de um fogão elétrico ou a gás e a pelo menos 30 cm de um recuperador de calor de petróleo ou de combustível sólido. Se a distância for inferior, será necessário instalar uma placa de isolamento entre o frigorífico e a fonte de calor.

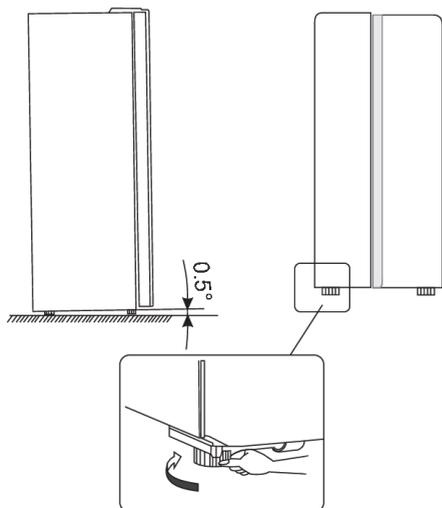
Como instalar o eletrodoméstico

A instalação do aparelho deve ser executada por, pelo menos, duas pessoas para evitar quaisquer ferimentos pessoais ou danos no aparelho.

- O aparelho destina-se a instalação independente. Para atingir o consumo de energia nominal/mínimo, garanta sempre 50 mm de folga entre a parede e a parte traseira do aparelho e 100 mm acima do aparelho. Permita também uma circulação de ar adequada em ambos os lados do aparelho e acima do mesmo.
- O aparelho também pode ser colocado junto a armários de cozinha ou entre os mesmos, bem como adjacente a uma parede. Caso seja colocado desta forma, o aparelho funcionará na perfeição; no entanto, o consumo de energia pode aumentar. Respeite a distância mínima sobre o aparelho e atrás do mesmo, conforme indicado na figura.
- Tenha em conta o espaço ou folga necessários para abrir a porta do aparelho para permitir que as gavetas e prateleiras possam ser puxadas ou removidas (ver o diagrama de instalação).



Configuração do aparelho



- Para garantir que o aparelho fica na horizontal e que há circulação de ar suficiente atrás do aparelho, pode ser necessário ajustar os pés na parte inferior do aparelho. A altura dos pés pode ser ajustada com os dedos ou usando uma chave apropriada.
- Deixe a porta fechar automaticamente. Em seguida, rode os pés ajustáveis de modo a que a parte superior do aparelho fique inclinada para trás em cerca de 10 mm ou 0,5°.
- Quando quiser mover o aparelho, levante os pés novamente para que o aparelho possa mover-se livremente nos rolos giratórios. Após mover o aparelho para a posição desejada, volte a alinhá-lo.

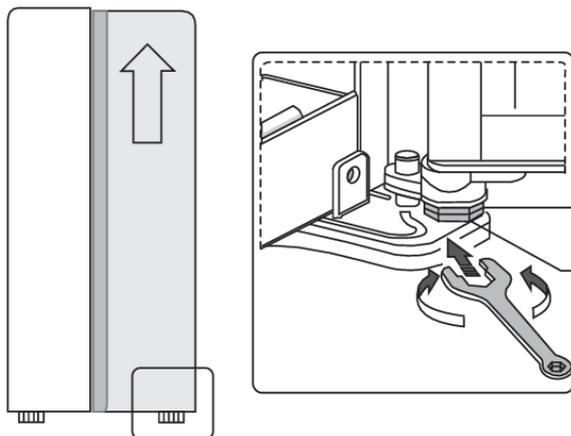
⚠ CUIDADO!

Atenção! Use os rolos giratórios apenas para mover o aparelho para frente e para trás, pois não funcionam como rodas. Se empurrar o aparelho para um lado ou para o outro, pode danificar o chão e os rolos.

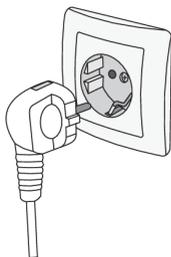
Ajustar a porta do aparelho

Se achar que a porta do aparelho não está completamente alinhada (que as portas do compartimento do congelador e do compartimento do refrigerador não estão ao mesmo nível), pode usar a ferramenta fornecida para ajustar a altura da porta.

Se a porta do congelador estiver acima da porta do frigorífico. Primeiro, use a ferramenta fornecida para girar o parafuso na dobradiça inferior no sentido contrário aos ponteiros do relógio, para levantar a porta. Em seguida, fixe a porca com uma chave de fendas.



Ligar o aparelho

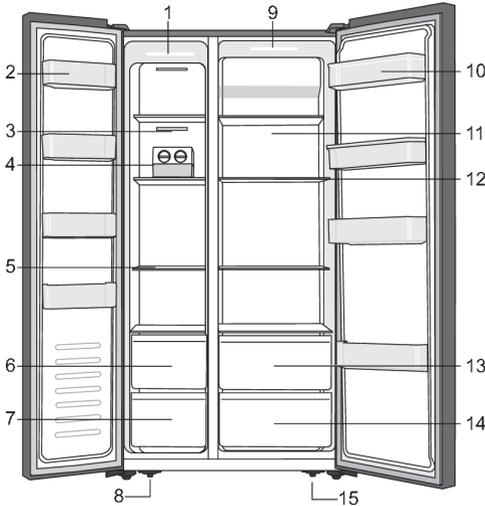


- Ligue o aparelho à rede elétrica com o cabo de alimentação. A ficha elétrica deve ficar ligada à terra para garantir a segurança. A tensão nominal e a frequência estão indicadas na placa das características do aparelho.
- O aparelho deve ser ligado à rede elétrica e aterrado de acordo com as normas e regulamentos em vigor. O aparelho resistirá a desvios breves da tensão nominal, mas não mais do que +/- 6%.

Descrição do aparelho

Os equipamentos do aparelho podem variar em função do modelo.

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G.



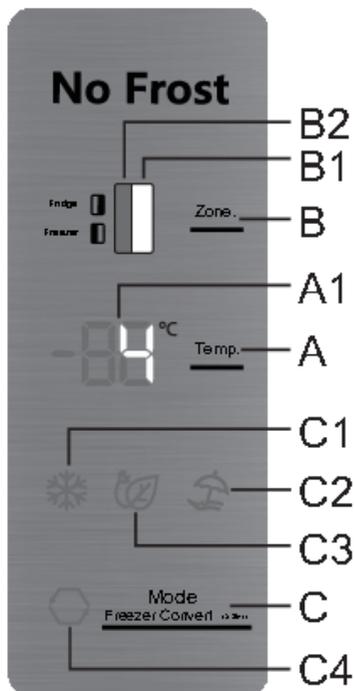
1. Luz LED no compartimento do congelador
2. Prateleira da porta do congelador
3. Tampa da conduta de circulação de ar do congelador
4. Máquina de gelo *
5. Prateleira do congelador
6. Gaveta superior do congelador
7. Gaveta inferior do congelador
8. Pé esquerdo ajustável na parte inferior do aparelho
9. Luz LED no compartimento de refrigeração
10. Prateleira da porta do frigorífico
11. Tampa da conduta de circulação de ar do frigorífico
12. Prateleira do frigorífico
13. Gaveta superior do frigorífico
14. Gaveta inferior do frigorífico
15. Pé direito ajustável na parte inferior do aparelho

* Apenas em alguns modelos.

NOTA!

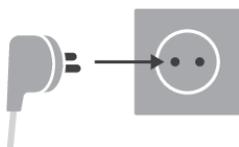
Devido a alterações ocasionais nos nossos produtos, é possível que o seu frigorífico seja ligeiramente diferente do frigorífico descrito nestas instruções de utilização, mas as suas funções e métodos de utilização permanecem os mesmos.

Trabalhar com o aparelho



- A** Tecla de definição de temperatura
- A1** Visor
- B** Chave do interruptor do compartimento do frigorífico/congelador
- B1** Ícone do compartimento frigorífico
- B2** Ícone do compartimento congelador
- C** Tecla para configurar funções adicionais
- C1** Indicador da função Super Congelamento (Congelamento rápido)
- C2** Indicador de função de ausência longa (holiday mode)
- C3** Indicador da função Eco
- C4** Indicador de função convert

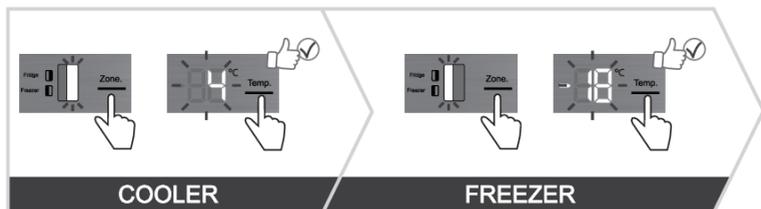
Ligar/desligar o aparelho



Ligar: Para ligar o eletrodoméstico, ligue o cabo de alimentação à tomada de corrente elétrica.

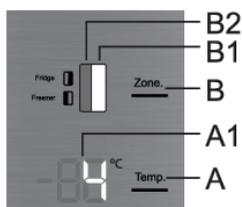
Desligar: Para desligar o aparelho, desligue o cabo de alimentação da tomada de corrente elétrica.

Ajustar a temperatura no aparelho

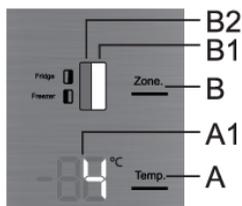


💡 INFORMAÇÃO

- A temperatura do eletrodoméstico está predefinida de fábrica para a definição recomendada, ou seja, 4 °C para o compartimento frigorífico e -18 °C para o compartimento congelador.
- Após ter colocado o aparelho em funcionamento, tem de aguardar várias horas antes de ele atingir a temperatura ajustada. Não guarde nenhum alimento no aparelho enquanto a temperatura não descer até ao valor ajustado.

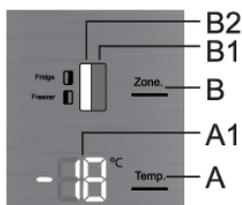


Com este modelo, pode alternar entre configurar a temperatura da parte do refrigerador e do congelador. Pode fazê-lo premindo a tecla **B** para acender o símbolo da parte do aparelho cuja temperatura pretende configurar: **B1** para a parte de refrigeração e **B2** para a parte do congelador.



Pode ajustar a temperatura do **compartimento frigorífico** quando o ícone **B1** está ligado. Para tal, prima rapidamente a tecla **A**.

- Sempre que premir a tecla **A** a temperatura aumenta 1°C. O ajuste selecionado será registado como a temperatura mais recente ajustada para o compartimento do frigorífico.
- Pode ajustar a temperatura do frigorífico na faixa de +1°C a +9°C.
- A temperatura recomendada é de 4 °C.



Pode ajustar a temperatura do **compartimento congelador** quando o ícone **B2** está aceso. Para tal, prima rapidamente a tecla **A**.

- Sempre que premir a tecla **A**, a temperatura aumenta de 1°C. O ajuste selecionado será registado como temperatura mais recente ajustada para o compartimento congelador.
- A temperatura do compartimento congelador pode ser regulada entre -16 °C e -24 °C.
- A definição de temperatura recomendada é de -18 °C.

💡 INFORMAÇÃO

10 segundos após a sua última pressão na tecla, a exibição do compartimento congelador volta automaticamente a do compartimento frigorífico. O ícone **B1** liga-se e a temperatura ajustada para o compartimento frigorífico aparece no mostrador **A1**.

Modo de espera do visor/unidade de controlo



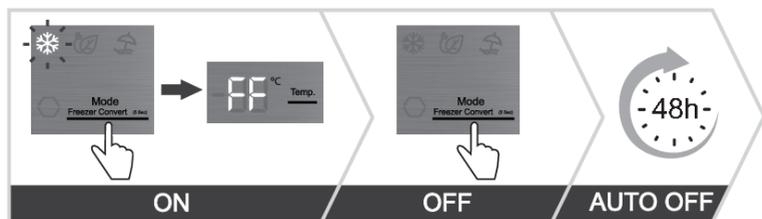
INFORMAÇÃO

30 segundos depois da sua última pressão numa tecla, o painel de comandos passa para o modo Stand-by. Todos os indicadores do painel ficam desligados. Mas existem exceções que ficam descritas abaixo:

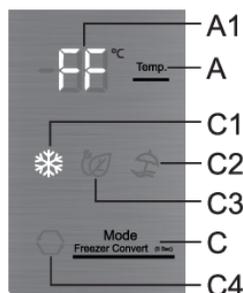
- Se a Super Congelação está ativa, o indicador **C1** fica visualizado. Todos os outros indicadores estão desligados.
- Se a função **Eco** estiver ativa, o ícone **C3** fica visualizado em modo Standby. Todos os outros indicadores ficam apagados.
- Se a função **holiday mode** estiver ativa, o ícone **C2** fica visualizado em modo Standby. Todos os outros indicadores ficam apagados.
- Se a função **convert** estiver ativa, o ícone **C4** fica visualizado em modo Standby. Todos os outros indicadores ficam apagados.
- Se a função de descongelamento manual do compartimento do congelador estiver ativada, então **Cd** continuará a aparecer no visor, mesmo quando a unidade de controlo estiver no modo de espera. Todos os outros indicadores estão desligados.
- Se um dos alarmes for ativado ou se uma das falhas for exibida, o visor mostrará uma mensagem específica.

Sair do modo de espera: prima brevemente qualquer tecla ou abra a porta do compartimento de refrigeração.

Congelação intensiva (compartimento congelador) (❄️)



- Utilize esta definição após ligar o eletrodoméstico pela primeira vez, antes de limpar ou antes de adicionar uma grande quantidade de alimentos.



Ligar: ligue o modo de congelamento intensivo premindo a tecla **C** as vezes que forem necessárias para o visor mostrar **C1**. O visor mostra **FF**.

Desligar: desligue o modo de congelamento intensivo premindo a tecla **C** novamente até que o símbolo **C1** se apague.

Se a função não for desativada manualmente, será desativada automaticamente após aproximadamente dois dias. A definição retorna ao valor mais recente.

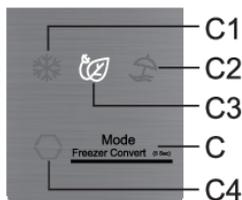
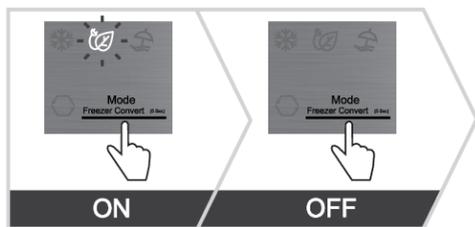
💡 INFORMAÇÃO

- Quando a função de congelação intensiva (congelação rápida) estiver ativada, o eletrodoméstico funcionará com a potência máxima. Durante esse período, o funcionamento poderá ser mais ruidoso.

💡 INFORMAÇÃO

- Quando a função de congelação intensiva é ativada, a temperatura pode ser mais baixa tanto no frigorífico como no compartimento do congelador.

Função ecológica (Eco) (🌿) (Configuração recomendada

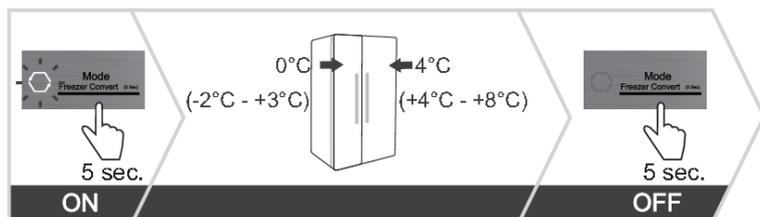


Ligar: a função **Eco** é ligada premindo a tecla **C** as vezes que forem necessárias para o visor mostrar **C3**.

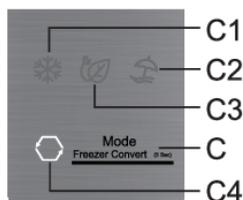
Desligar: a função **Eco** pode ser desligada pressionando a tecla **C** novamente até que o símbolo **C3** se apague.

A função **Eco** também será desativada quando alterar a definição de temperatura do compartimento do frigorífico ou do congelador, ou quando ativar qualquer uma das outras funções extra.

Função Convert (🏠)



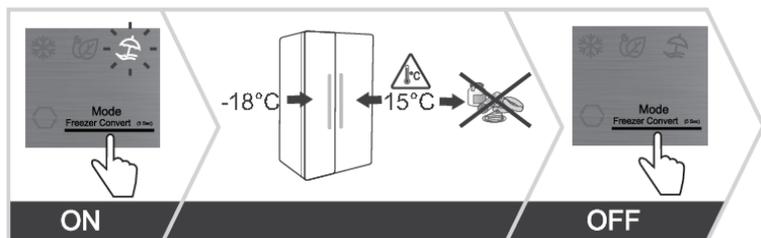
Todo o compartimento congelador pode ser convertido num compartimento **ZeroZone**. A temperatura neste compartimento está a ou ligeiramente abaixo dos 0 °C. Como tal, não guarde alimentos sensíveis a baixas temperaturas neste compartimento, pois esses alimentos poderão congelar. Antes de passar para a função **ZeroZone**, esvazie o compartimento congelador para evitar que os alimentos congelados descongelem e se estraguem.



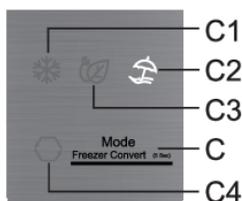
- **Pode ativar a função Convert:** premindo longamente (5 segundos) a tecla **C**. Ouvirá um sinal sonoro e o visor irá acender **C4**.
- Quando esta função for ativada, a temperatura no compartimento do congelador será ajustada para 0 °C, enquanto a temperatura do compartimento do frigorífico será ajustada para 4 °C. "0°C" piscará no **A1** visor até que a temperatura no compartimento do congelador atinja o nível apropriado. Quando esta temperatura for atingida, o indicador "0°C" ficará aceso constantemente.

- **Definir a temperatura do compartimento ZeroZone:** use a tecla **A** para configurar a temperatura entre -2 °C e +3 °C.
- As temperaturas são aproximadas e dependem das definições de temperatura no compartimento frigorífico, da temperatura ambiente, da frequência de abertura da porta e da quantidade de alimentos guardados. Definir uma temperatura mais alta no compartimento **ZeroZone** também aumentará a temperatura no compartimento frigorífico e vice-versa. Ajuste a definição às condições de funcionamento.
- Quando o congelador estiver a funcionar no modo **ZeroZone**, as temperaturas no compartimento do frigorífico apenas podem ser configuradas no intervalo de 4 °C a +8 °C. Recomendamos esta utilização apenas quando a temperatura ambiente estiver entre +16 °C e + 32 °C. A temperaturas mais altas ou mais baixas, não é possível garantir uma temperatura adequada no aparelho.
- Quando a função **Convert** é ativada, quaisquer outras funções extra serão desativadas.
- **Pode desligar a função Convert:** pressionando novamente a tecla por um tempo prolongado **C**. Ouvirá um sinal sonoro e o visor **C4** irá desligar.

Modo de férias (ausência prolongada)



Utilize esta função quando estiver fora por um longo período de tempo, por exemplo, quando estiver de férias ou quando fizer uma longa viagem de negócios.



Ligar: ligue a função pressionando a tecla **C** as vezes que forem necessárias para o visor mostrar **C2**.

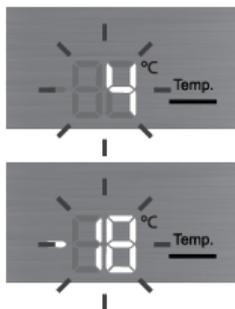
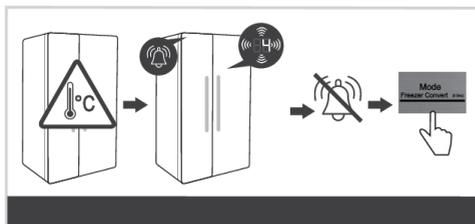
- Quando esta função for ativada, a temperatura do compartimento frigorífico será regulada para 15 °C e a temperatura do compartimento congelador será regulada para -18 °C.

⚠ CUIDADO!

Antes de ativar esta função, esvazie o compartimento frigorífico, pois os produtos perecíveis deixados neste compartimento poderão estragar-se.

Desligar: desligue a função pressionando a tecla **C** novamente até que o símbolo **C2** se apague.

Alarme de temperatura elevada



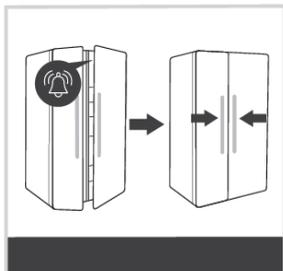
Se a temperatura dentro do aparelho estiver demasiado alta, o alarme acústico será ativado (tom intermitente) e a temperatura definida do compartimento onde a temperatura está demasiado alta piscará no visor.

- Sempre que ligar o aparelho, ativa-se um atraso de 24 horas no funcionamento do alarme. Se o aparelho não atingir uma temperatura suficiente baixa após este período, o alarme será ativado.

Desligar o alarme:

- Reconheça e desligue o alarme acústico pressionando qualquer tecla. A temperatura atual no compartimento onde a temperatura está demasiado alta começará a piscar no visor. Se o alarme acústico não for confirmado e desligado, o mesmo será ativado de hora em hora durante aproximadamente 15 minutos.
- Quando a temperatura cair abaixo do valor de alarme, o visor de temperatura deixará de piscar e ficará aceso continuamente. A temperatura do compartimento do frigorífico será mostrada.

Alarme de porta aberta



Se a porta do frigorífico ou do congelador ficar aberta durante demasiado tempo, será ativado um alarme acústico (sinal sonoro repetitivo) e o ícone **B1** ou **B2** na interface do utilizador começará a piscar, consoante a porta que estiver aberta. Se não reconhecer e desligar o alarme acústico, o alarme será ativado a cada 30 segundos.

Para desligar o alarme: para desligar o alarme, feche a porta do aparelho.

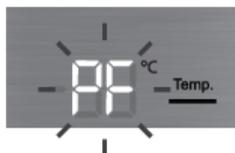
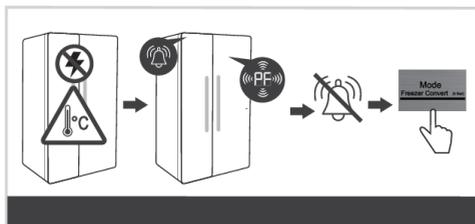
INFORMAÇÃO

Se interromper o alarme premindo uma tecla qualquer, toca novamente passado 4 minutos se a porta continuar aberta.

INFORMAÇÃO

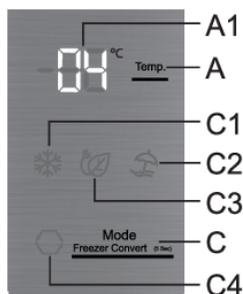
Se deixar a porta aberta durante mais de 10 minutos, o alarme deixará de soar. O funcionamento do eletrodoméstico passará para o modo de segurança com vista a fornecer refrigeração suficiente e evitar que os alimentos se estraguem apesar da porta aberta.

Alarme de corte de energia/falha de alimentação



Se a temperatura no aparelho atingir o nível de alarme durante uma falha de energia, o alarme de temperatura elevada será ativado assim que o fornecimento de eletricidade for restaurado. O alarme irá soar e o visor piscará **PF**.

Desative o alarme pressionando qualquer uma das teclas. O visor mostra a temperatura máxima medida do compartimento do congelador.



Da próxima vez que premir a tecla, **A** será mostrada a temperatura mais elevada medida do compartimento do frigorífico.

Se pressionar a tecla **C** mais uma vez, o alarme de falha de energia será definitivamente desativado e a temperatura ajustada para o compartimento selecionado irá aparecer no visor.

Se o alarme de temperatura elevada for ativado ao mesmo tempo, funcionará conforme descrito no capítulo Alarme de temperatura elevada, depois de ter desativado o alarme de falha de alimentação.

Equipamento interior do eletrodoméstico

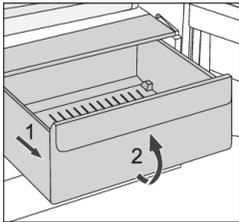
(* Os equipamentos variam consoante os modelos)

Prateleiras

As prateleiras vazias podem ser reajustadas como entender, através das guias no interior do aparelho, sem ter de as remover do aparelho. Para mover ou remover uma prateleira do aparelho, puxe-a para si, levante-a à frente e, em seguida, mova-a ou puxe-a para fora do aparelho. Guarde alimentos rapidamente perecíveis na parte de trás da prateleira, onde a temperatura é mais baixa.

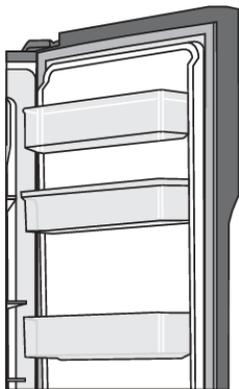
Gaveta de frutas e legumes (CrispZone) *

As gavetas na parte inferior do frigorífico destinam-se a guardar frutas e legumes. Estas fornecem humidade e impedem que os alimentos sequem.



- Puxar a gaveta:
 - Puxe-o tão longe quanto puder, depois levante-o para a frente e remova-o completamente.

Prateleiras da porta



O interior da porta do frigorífico e do compartimento do congelador está equipada com prateleiras concebidas para guardar pequenas embalagens.

Pode dispor as prateleiras como desejado levantando-as ligeiramente das ranhuras que as fixam e movendo-as para o ponto desejado, certificando-se de que as encaixa nas ranhuras.

A prateleira inferior na porta do compartimento do frigorífico foi concebida para guardar garrafas.

A carga máxima em cada prateleira da porta é 5 kg.

Sistema de distribuição de ar (MultiFlow) *

- O avançado sistema MultiFlow distribui uniformemente o ar e nivela a temperatura em todo o frigorífico. Este sistema também permite colocar qualquer tipo de alimento em qualquer prateleira no frigorífico, pois não há diferenças de temperatura entre as mesmas.

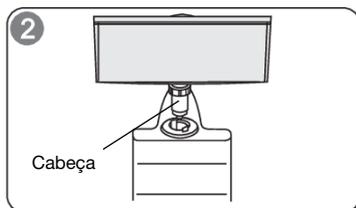
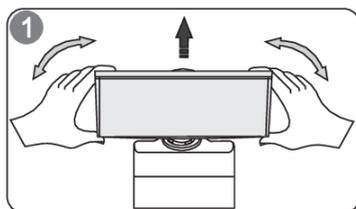
Dispensador de água *

(Apenas em alguns modelos)

O dispensador de água instalado na porta do compartimento de refrigeração foi concebido para guardar água potável. Com um dispensador de água, pode obter facilmente água fria, sem ter de abrir a porta do compartimento de refrigeração.

Antes da primeira utilização

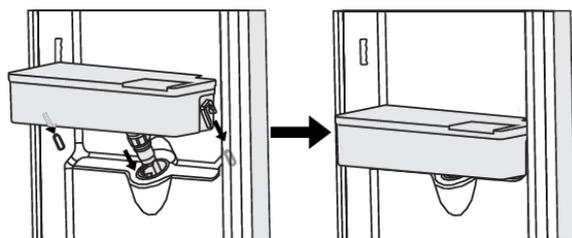
Antes de usar o dispensador de água pela primeira vez, este deve ser limpo de acordo com as instruções abaixo:



1. Segure o dispensador de água por ambos os lados e puxe-o para cima com uma ligeira sacudida.
2. Desaparafuse e limpe a cabeça, limpando também o interior do dispensador de água.

Instalação

1. Insira a cabeça do dispensador na abertura.
2. Coloque o recipiente nas guias na porta do frigorífico.
3. Pressione ambos os lados do recipiente de água para baixo.
4. Quando ouvir um clique, isso significa que o recipiente está colocado no espaço pretendido.



Atenção!

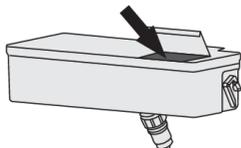
1. Tenha cuidado para não pressionar a cabeça.
2. Ao instalar o recipiente de água, certifique-se de inserir a cabeça na abertura primeiro.

Encher com água

Antes de encher o recipiente com água potável, certifique-se de que o recipiente de água está firmemente colocado na posição pretendida.

Atenção!

Despeje até 3 litros de água no recipiente (conforme recomendado), mas certifique-se de que a água não excede o nível máximo, caso contrário, pode derramar quando fechar a tampa.



Abra a tampa e despeje a água no interior. Depois de despejar a água, não se esqueça de voltar a fechar a tampa por completo.

Distribuição de água

1. Certifique-se de que a tampa do recipiente de água está instalada.
2. Feche a porta do frigorífico e verifique o dispensador de água.

Verter água num copo

Ponha um copo adequado sob o dispensador de água fria.



CUIDADO!

Não prima a alavanca do dispensador se não houver um copo sob a torneira, caso contrário, a água pode fluir do dispensador para o chão.

Limpeza

1. Retire cuidadosamente o recipiente de água da porta do frigorífico. Limpe suavemente o recipiente, a tampa e a cabeça com água.
2. Depois de limpar o dispensador, deixe secar ou seque-o com um secador.
3. Se utilizar frequentemente o dispensador de água fria, pode acumular-se muita água na bandeja coletora da torneira do dispensador, podendo a mesma cair no chão e deixá-lo molhado. Limpe regularmente o recipiente com um pano seco, para evitar a acumulação de muita água na bandeja.

Conservação dos alimentos no frigorífico

Precauções e conselhos

INFORMAÇÃO

A correta utilização do aparelho, a embalagem adequada, a manutenção da temperatura correta e o respeito pelas normas de higiene dos alimentos têm um impacto decisivo na qualidade do armazenamento dos alimentos.

Respeite sempre a data limite de consumo indicada nas embalagens.

Conserve os alimentos em recipientes fechados ou embale-os cuidadosamente para que não se impregnem mutuamente dos diferentes odores ou fiquem com humidade.

Não guarde matérias inflamáveis, voláteis ou explosivos no seu frigorífico.

As garrafas com bebidas fortemente alcoolizadas devem ser fechadas hermeticamente e guardadas na posição vertical.

Algumas soluções orgânicas, os óleos essenciais de citrinos, o ácido da manteiga e das matérias gordas podem causar o envelhecimento prematuro das matérias plásticas se estas estiverem expostas durante muito tempo aos seus efeitos.

Um odor desagradável significa que um alimento está a deteriorar-se ou que o frigorífico não está limpo (ver o capítulo Limpeza do aparelho).

Se se ausentar do seu domicílio por um longo período, retire os produtos perecíveis do seu frigorífico.

Evitar a contaminação dos alimentos

Para evitar a contaminação dos alimentos, por favor, respeite as seguintes instruções:

- Abrir a porta durante períodos longos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que entram em contacto com os alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Guarde carne e peixe cru em recipientes adequados no frigorífico para que não entrem em contacto com ou escorram para cima de outros alimentos.
- Se o aparelho frigorífico for deixado vazio durante períodos longos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o aparecimento de bolor no interior do aparelho.

Congelamento dos alimentos frescos e armazenamento dos congelados

Procedimento de congelamento

INFORMAÇÃO

A quantidade máxima de alimentos frescos que pode congelar numa única vez está indicada na placa das características do aparelho. Se congelar uma maior quantidade, pode prejudicar a qualidade da congelação e dos alimentos que já estão congelados.

- Ative a função Super Congelamento 24 horas antes de congelar alimentos frescos:
 - prima a tecla **C** as vezes que forem necessárias para o visor mostrar **C1**
- Depois disso, poderá colocar alimentos frescos na área do congelador.

É favor verificar se os alimentos frescos não tocam nos já congelados.

- Se congelar apenas pequenas quantidades (1 a 2 kg), não é necessário ativar previamente a função Super Congelamento.

Precauções a tomar para o congelamento

INFORMAÇÃO

Apenas congele os alimentos adaptados às temperaturas baixas. Os produtos destinados à congelação devem estar frescos e de boa qualidade.

Escolhe a embalagem conveniente a cada tipo de produto e embale corretamente os produtos alimentares.

A embalagem deve estar estanque ao ar e à humidade para evitar a secura e a perda das vitaminas dos alimentos congelados.

Indique sobre as embalagens a data de congelação, a quantidade e a natureza do produto.

É fundamental que os alimentos congelem o mais rápido possível. As porções não devem, portanto, ser demasiadas grandes. Deixe os produtos um certo tempo no frigorífico antes de os congelar.

Conservação dos congelados do comércio

- Respeite as instruções do fabricante para a conservação e a utilização dos congelados. A temperatura de armazenamento e a data limite de consumo estão indicados nas embalagens.
- Escolha apenas congelados corretamente embalados, com uma rotulagem regulamentar, e conservados a uma temperatura sempre inferior a -18°C .
- Não compre produtos cobertos por gelo, pois indica que já começaram a descongelar várias vezes; estes congelados são de qualidade inferior.
- Durante o trajeto para o seu domicílio, proteja os congelados contra o descongelamento, pois a elevação da temperatura encurta sua duração de conservação e altera as suas qualidades nutricionais.

Duração de conservação dos congelados

Duração de conservação recomendada no congelador

Tipo de alimento	Tempo de armazenamento
Fruta, carne de vaca	entre 10 a 12 meses
Legumes, vitela, aves	entre 8 a 10 meses
Caça	entre 6 a 8 meses
Carne de porco	entre 4 a 6 meses
Carne finamente picada ou moída	4 meses
Pão, massas, pratos cozinhados, peixe branco	3 meses
Miudezas	2 meses
Enchidos fumados, peixes azuis	1 mês

Descongelar alimentos congelados

- A descongelação é um passo importante no armazenamento de alimentos preservados através da congelação. Os alimentos devem ser congelados da forma correta.
- Métodos apropriados para descongelar alimentos são:
 - no frigorífico;
 - em água fria;
 - num micro-ondas ou num forno convencional com um programa de descongelação adequado.
- Alguns produtos congelados podem ser preparados sem que seja necessário descongelá-los primeiro. O fabricante indicará isso na embalagem.
- O alimento deve ser embalado em porções pequenas. Desta forma, o alimento descongela mais depressa.
- Utilize alimentos parcialmente ou completamente descongelados o mais depressa possível. As bactérias nos alimentos congelados são reativadas e os alimentos estragam-se rapidamente. Isto aplica-se particularmente a fruta, legumes e comida já preparada.
- Não volte a congelar alimentos parcialmente ou totalmente descongelados.

Descongelo o aparelho

Degelo automático do frigorífico

Não é necessário degelar o frigorífico, pois a película de gelo que fica na parede traseira elimina-se automaticamente. Durante os períodos de inatividade do compressor, o gelo derrete e a água escorre por um orifício situado na parede traseira, depois é recolhida no coletor montado por cima do compressor de onde se evapora.

Tenha o cuidado de verificar se o orifício de escoamento da água de degelo, na parede traseira no interior do frigorífico, não fica obstruído por alimentos ou outros resíduos.

Se uma camada de gelo excessivo (3 a 5 mm) se formar na parede traseira, no interior do frigorífico, desligue o aparelho e degele-o manualmente.

Degelo de um congelador de frio ventilado (NoFrost)

- O congelador de Frio ventilado (NoFrost) descongela automaticamente. Se uma película de gelo se formar ocasionalmente nas paredes, desaparecerá por si mesma.

Limpar o eletrodoméstico



CUIDADO!

Antes de limpar, desconecte o aparelho da rede elétrica – desconecte o aparelho e remova o cabo da tomada.

- Utilize um pano macio para limpar todas as superfícies. Os produtos de limpeza que contenham substâncias abrasivas, ácidos ou solventes não são adequados para a limpeza, pois podem danificar a superfície.

Limpe o exterior do aparelho com água ou uma solução suave de sabão.

As superfícies lacadas e revestidas a alumínio podem ser limpas com água morna e um detergente suave. É permitida a utilização de produtos de limpeza com baixo teor alcoólico (por exemplo, produtos para limpar janelas). Não utilize produtos de limpeza que contenham álcool para a limpeza de materiais plásticos.

O interior do aparelho pode ser limpo com água morna à qual pode adicionar um pouco de vinagre.

- Não lave as peças do equipamento interior do aparelho na máquina de lavar loiça, pois podem ficar danificadas.
- A acumulação de gelo, de 3 a 5 mm de espessura, aumentará o consumo de energia. Assim sendo, este deve ser removido regularmente (não se aplica aos congeladores NO FROST). Não utilize objetos afiados, solventes ou sprays.
- Depois de limpar, volte a ligar o aparelho e insira os alimentos.

Guia de reparação

Problema:	Causa ou solução:
O eletrodoméstico está ligado à corrente elétrica, mas não funciona.	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que há tensão na tomada e que o eletrodoméstico está ligado.
O sistema de refrigeração trabalha continuamente durante um período longo de tempo:	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura ambiente demasiado alta.• A porta é aberta demasiadas vezes ou durante demasiado tempo.• A porta não está fechada corretamente (possíveis impurezas na borracha, porta desalinhada, borracha danificada, etc.).• Demasiados alimentos frescos guardados de uma vez.• O sensor no frigorífico está tapado por alimentos frescos. Permita que o ar circule à volta do sensor (apenas alguns modelos o têm).
A acumulação excessiva de gelo na parte traseira interna do frigorífico pode ser resultante de:	<ul style="list-style-type: none">• A porta foi aberta demasiadas vezes ou durante muito tempo.• Alimentos quentes colocados no frigorífico.• Alimentos ou recipientes em contacto com a parede traseira interna do frigorífico.• Má vedação da porta.• Se a borracha está suja ou danificada, limpe-a ou substitua-a.
Acumulação de gelo no interior do congelador:	<ul style="list-style-type: none">• A porta foi aberta durante muito tempo ou com demasiada frequência.• A porta não está devidamente fechada.• A porta veda mal (a borracha está suja, a porta não está alinhada corretamente, a borracha está danificada, etc.).• Descongele o aparelho manualmente.
Condensação (orvalho) na prateleira por cima das gavetas:	<ul style="list-style-type: none">• Este é um fenómeno passageiro que não pode ser inteiramente evitado em períodos de temperatura ambiente e humidade altas. Diminui quando a temperatura e a humidade normalizam. Recomendamos a limpeza das gavetas mais frequentemente e limpar as gotas ocasionalmente.• Abra o controlo deslizante de humidade.• Coloque os alimentos em sacos ou noutra embalagem que vede bem.
Gotinhas na parede traseira do compartimento do frigorífico.	<ul style="list-style-type: none">• Isso é normal. O compartimento frigorífico descongele automaticamente e, por conseguinte, gotinhas de água escorrem por um orifício situado na parede traseira, depois são recolhidas no coletor montado por cima do compressor de onde se evaporam.
Água a pingar/escorrer do frigorífico:	<ul style="list-style-type: none">• Abertura de descarga de água entupida ou água a escorrer pela calha de água.• Limpe a abertura obstruída, por exemplo, com uma palhinha de plástico.• Caso se acumule uma camada grossa de gelo, descongele o aparelho manualmente (ver Descongelar o Aparelho).

Continuação da tabela da página anterior

Problema:	Causa ou solução:
A porta é difícil de abrir:	<ul style="list-style-type: none"> • Pode ter dificuldades em abrir a porta do congelador que acaba apenas de fechar. Quando abrimos a porta, o ar frio que se escapa da cuba é substituído por ar em temperatura ambiente. Durante o arrefecimento deste ar quente, uma depressão forma-se, cria-se vácuo e a porta torna-se difícil de abrir. Passado alguns minutos, a pressão normal restabelece-se no congelador e pode abrir a porta facilmente.
As paredes laterais do aparelho estão quentes:	<ul style="list-style-type: none"> • Isso é normal. Existem grandes e pequenos tubos nas paredes do aparelho e tendem a aquecer durante o seu funcionamento.
A iluminação LED não funciona:	<ul style="list-style-type: none"> • Se a iluminação LED não funcionar, chame um técnico. • Não tente reparar a iluminação LED, pois existe o perigo de entrar em contacto com alta tensão!
HI aparece na unidade de visualização:	<ul style="list-style-type: none"> • A porta é aberta demasiadas vezes ou durante demasiado tempo. • A porta não está fechada corretamente (possíveis impurezas na borracha, porta desalinhada, borracha danificada, etc.). • Corte de energia prolongado. • Demasiados alimentos frescos guardados de uma vez.
PF aparece na unidade de visualização:	<ul style="list-style-type: none"> • Corte de energia prolongado.
E0 ou E8 aparece na unidade de visualização:	<ul style="list-style-type: none"> • As teclas de sensor não respondem: Entre em contacto com um centro de assistência. • Enquanto não for reparado por um técnico, o aparelho funcionará em modo de segurança. O aparelho manterá automaticamente a temperatura mais adequada para cada compartimento.
E1 ou E2 aparece na unidade de visualização:	<ul style="list-style-type: none"> • Erro ou falha do sensor de temperatura. Entre em contacto com um centro de assistência para reparação. Enquanto não for reparado por um técnico, o eletrodoméstico funcionará em modo de segurança. O eletrodoméstico manterá automaticamente a temperatura mais adequada para cada compartimento.
E3 ou E4 aparece na unidade de visualização:	<ul style="list-style-type: none"> • Falha do ventilador do compartimento. Entre em contacto com um centro de assistência. O aparelho não consegue funcionar normalmente. Transfira os alimentos para um local fresco e desligue o aparelho.
E6 aparece na unidade de visualização:	<ul style="list-style-type: none"> • O sensor do evaporador está com defeito. Ligue para um centro de assistência para resolver o problema. O aparelho funcionará no modo de segurança até ser reparado por um técnico. O aparelho mantém automaticamente a temperatura mais adequada para cada compartimento.

Continuação da tabela da página anterior

Problema:	Causa ou solução:
E7 aparece na unidade de visualização:	<ul style="list-style-type: none">• O sensor de temperatura ambiente está avariado. Ligue para um centro de assistência para resolver o problema. O aparelho funcionará no modo de segurança até ser reparado por um técnico. O aparelho mantém automaticamente a temperatura mais adequada para cada compartimento.
E9 aparece na unidade de visualização:	<ul style="list-style-type: none">• A porta esteve demasiado tempo aberta. Feche a porta.• Se a porta não estiver aberta, ou se E9 ainda for exibido 10 minutos depois de ter fechado a porta, então há uma falha no sensor da porta. Ligue para um centro de assistência para marcar uma reparação. O aparelho funcionará em modo de segurança até ser reparado. O aparelho preserva automaticamente a temperatura mais adequada para cada compartimento.

Se não conseguir resolver o problema apesar dos conselhos acima indicados, contate o serviço pós-venda autorizado mais próximo e indique o tipo, o modelo e o número de série indicados na placa das características colocada no interior do aparelho.

Informações sobre o ruído do aparelho

Nos frigoríficos congeladores, a produção de frio é realizada por um sistema de refrigeração que tem um compressor (e por vezes um ventilador) cujo funcionamento pode produzir um certo ruído. A intensidade do ruído depende da estabilidade, da idade, e da utilização – correta ou não – do aparelho.

- Após a ligação à rede elétrica, o funcionamento do compressor e a circulação do fluido refrigerante podem ficar um pouco ruidoso. Não é um sinal de disfunção e não tem qualquer influência sobre a longevidade do aparelho. Com o tempo, a intensidade destes ruídos diminui.
- Por vezes, podemos ouvir igualmente ruídos não habituais bastantes fortes que são frequentemente provocados pelo posicionamento incorreto do aparelho.
 - Deve estar estável e perfeitamente horizontal num chão plano e duro.
 - Não deve tocar na parede ou nos elementos adjacentes.
 - Verifique se as acomodações interiores estão bem seguras, ou então se as caixas, garrafas ou outros recipientes não se toquem.
- O funcionamento do aparelho pode ficar temporariamente mais ruidoso quando o sistema de refrigeração é mais solicitado; isso acontece durante os períodos em que se abra a porta mais frequentemente ou durante mais tempo, ou quando introduzimos uma grande quantidade de alimentos frescos, ou ainda quando o Super Congelamento ou a Super Refrigeração estão ativados.

Hisense UK Ltd

Unit 2 Meadow Court Millshaw Lane Leeds, West Yorkshire, LS11 8LZ, United Kingdom

Hisense France SAS

9 Rue des 3 Soeurs, 93420 Villepinte, France

Hisense Germany GmbH

Garmischer Strasse 4-6, 80339 München, Germany

Hisense Italia SRL

Via Montefeltro, 6/A 20156 Milano, Italia

Hisense Iberia S.L

Ronda Auguste y Louis Lumiere, 23 Nave 12
Edificio Lumiere – Parque Tecnológico 46980 Paterna (Valencia). España

Gorenje gospodinjski aparati, d.o.o.

Partizanska cesta 12, 3320 Velenje, Slovenia

Hisense



902034-a2

